

Додаток 7

до Правил прийому на навчання до Хмельницького національного університету в 2018 році

Правила прийому на навчання іноземців та осіб без громадянства до Хмельницького національного університету

1. Прийом на навчання іноземців та осіб без громадянства до Хмельницького національного університету (далі – Університет) здійснюється згідно з Законами України "Про вищу освіту", "Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства", "Про закордонних українців", "Про біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту", Указом Президента України від 03 червня 1994 року № 271 "Про заходи щодо розвитку економічного співробітництва областей України з суміжними областями Республіки Білорусь і адміністративно-територіальними одиницями Республіки Молдова", постановами Кабінету Міністрів України від 26 лютого 1993 року №136 "Про навчання іноземних громадян в Україні", від 11 вересня 2013 року № 684 "Деякі питання набору для навчання іноземців та осіб без громадянства", наказом Міністерства освіти і науки України від 01 листопада 2013 року № 1541 "Деякі питання організації набору та навчання (стажування) іноземців та осіб без громадянства", зареєстрованим у Міністерстві юстиції України 25 листопада 2013 року за № 2004/24536.

2. Іноземці та особи без громадянства (далі – іноземці) можуть здобувати вищу освіту за кошти фізичних (юридичних) осіб, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України, законодавством або угодами між вищими навчальними закладами про міжнародну академічну мобільність.

Прийом іноземців до Університету на навчання за рахунок коштів державного бюджету здійснюється в межах квот для іноземців.

Квота для іноземців – визначена частина обсягу місць державного замовлення, яка використовується для прийому вступників з числа:

- іноземців, які прибувають на навчання відповідно до міжнародних договорів України;
- закордонних українців, статус яких засвідчений посвідченням закордонного українця;

- іноземців та осіб без громадянства, які постійно проживають в Україні, осіб, яким надано статус біженця в Україні, та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту.

3. Іноземці, які прибувають в Україну з метою навчання, вступають до Університету за акредитованими освітніми програмами (спеціальностями).

Зарахування вступників з числа іноземців на навчання за кошти фізичних (юридичних) осіб здійснюється:

- до і на початку академічних семестрів (але не пізніше 01 листопада) для здобуття освітніх ступенів бакалавра, магістра;
- упродовж року для навчання в аспірантурі, докторантурі та на підготовчому відділенні.

4. Усі категорії іноземців, які вступають на навчання, зараховуються до Університету на підставі наказів про зарахування, що формуються в Єдиній базі.

5. Іноземці, яким надаються державні стипендії за міжнародними договорами, загальнодержавними програмами, іншими міжнародними зобов'язаннями України, приймаються на навчання у межах установлених квот для іноземців на підставі направлень Міністерства освіти і науки України.

6. Іноземці, які прибувають в Україну для участі в програмах академічної мобільності або для здобуття вищої освіти за узгодженими між українським та іноземним вищими навчальними закладами освітніми програмами, приймаються на навчання з урахуванням відповідних договірних зобов'язань Університету.

7. Закордонні українці, які на законних підставах перебувають в Україні, і статус яких засвідчений посвідченням закордонного українця, при вступі до Університету користуються такими ж правами на здобуття освіти, що й громадяни України, за винятками, встановленими Конституцією України, законами України чи міжнародними договорами, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України.

Закордонні українці, статус яких засвідчений посвідченням закордонного українця, можуть зараховуватись на навчання за державним замовленням у межах установлених квот для іноземців за результатами вступних випробувань з предметів, передбачених Правилами прийому.

Іноземці, які мають посвідку на постійне проживання в Україні та отримали повну загальну середню освіту або освітньо-кваліфікаційний рівень молодшого спеціаліста в Україні, мають право на вступ на освітній ступінь бакалавра згідно з порядком, передбачених Правилами прийому.

8. Іноземці, які мають посвідку на постійне проживання в Україні та які здобули освітній ступінь (освітньо-кваліфікаційний рівень) бакалавра в Україні,

мають право на вступ на освітній ступінь магістра згідно з порядком, визначеним у Розділі III цих Правил прийому.

§ 1. Вимоги до рівня освіти

1. На навчання для здобуття ступеня бакалавра на перший курс до Університету приймаються іноземні громадяни та особи без громадянства, які приїхали до України та мають іноземні документи про повну середню освіту.

2. На навчання для здобуття ступеня магістра на перший курс до Університету приймаються іноземні громадяни та особи без громадянства, які приїхали до України та мають іноземні документи про освіту, що відповідає освітньому ступеню бакалавра.

3. Іноземні громадяни та особи без громадянства, які вступають до Університету, повинні володіти українською, російською або англійською мовою на рівні B1, відповідно до мови викладання на обраній освітній програмі (спеціальності).

§ 2. Терміни прийому заяв і документів, конкурсного відбору та зарахування на навчання

1. Організація прийому на навчання в Університеті іноземців, осіб без громадянства покладена на приймальну комісію та відділ міжнародних зв'язків Університету.

2. Оформлення і видача запрошень на навчання, прийом заяв і документів, вступні випробування, поновлення, переведення та зарахування на навчання вступників проводиться в такі терміни:

Етапи вступної кампанії	
Початок оформлення і видачі запрошень на навчання іноземних громадян	14 травня
Початок прийому заяв і документів	2 липня
Терміни прийому заяв і документів для поновлення, переведення з вищих навчальних закладів України та зарубіжних навчальних закладів	2 липня – 31 серпня
Закінчення прийому заяв і документів	28 вересня
Закінчення оформлення і видачі запрошень на навчання іноземних громадян	21 вересня
Терміни проведення Університетом вступних випробувань	9 липня – 12 жовтня

Зарахування рекомендованих на навчання за державним замовленням	16 липня – 12 жовтня
Зарахування вступників за кошти фізичних (юридичних) осіб	16 липня – 1 листопада
Зарахування слухачів Підготовчого відділення	упродовж року

§ 3. Порядок прийому заяв і документів

1. Документи від вступників-іноземців приймаються тільки в паперовій формі.

2. Запрошення, для участі у конкурсі, видається Хмельницьким національним університетом за попереднім зверненням іноземця з наданням таких документів:

- копія першої сторінки внутрішнього паспорта іноземця, що встановлює його особу, з перекладом українською мовою, або копія першої сторінки закордонного паспорта;
- копія документа про попередню освіту з перекладом українською мовою; копія додатку до документу про попередню освіту з оцінками (балами) з перекладом українською мовою або академічна довідка (із зазначенням номера та назви документа) з перекладом українською мовою;
- згода на обробку персональних даних.

Документи надсилаються у відсканованому вигляді на електронну пошту fmv.margo@gmail.com. Або подаються особисто в Приймальну комісію.

3. Для вступу на навчання іноземні громадяни та особи без громадянства подають та оформляють такі документи:

- заява про вступ;
- анкета;
- національний паспорт іноземця або інший документ, що посвідчує особу без громадянства з оформленою візою типу Д (04/12) для країн з візовим порядком в'їзду, яка видається консульськими установами України за кордоном на підставі запрошень на навчання, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України (3 копії оригіналу документу і 3 копії перекладу українською мовою);
- бланк запрошення на навчання для оформлення візи (оригінал);
- свідоцтво про народження (2 копії оригіналу документу і 2 копії перекладу українською мовою);
- довідка Консульської установи України за кордоном про припинення громадянства України іноземного громадянина із зазначенням відповідного

Указу Президента України подається в разі, якщо місце народження іноземного громадянина значиться в Україні;

- документ про отриману освіту (з додатком) (2 копії оригіналу документу і 2 копії перекладу українською мовою);
- медичний документ (сертифікат) про стан здоров'я, завірений офіційним органом охорони здоров'я країни, з якої прибув іноземець, виданий не раніше, ніж за два місяці до від'їзду іноземця на навчання в Україну: документ має містити відомості про результати флюорографічного обстеження та аналіз на ВІЛ (2 копії оригіналу документу і 2 копії перекладу українською мовою);
- 8 фотокарток розміром 3x4 см матові та 4 фотокартки 3,5x4,5 см матові;
- згода на збір та обробку персональних даних;
- договір страхування відповідальності за відшкодування витрат, пов'язаних з виконанням рішення про адміністративне видворення за межі України (депортацію);
- для ОС «магістр» – обов'язковими документами є і атестат про середню освіту, і диплом ОС «бакалавр» (2 копії оригіналу документу і 2 копії перекладу українською мовою).

4. За наявності подаються копії і пред'являються оригінали таких документів:

- посвідка на постійне або тимчасове проживання в Україні, дозвіл на імміграцію в Україну, дипломатична картка МЗС України або інший документ про право перебування в Україні;
- довідка податкової служби про присвоєння реєстраційного номера облікової картки платника податків.

Усі документи, видані в зарубіжних країнах, мають бути перекладені українською мовою з нотаріальним засвідченням перекладу в Україні.

Оригінали паспорта, свідоцтва про народження, документа про освіту, документа на проживання та довідки податкової служби перевіряються при поданні документів. Медичні документи подаються в оригіналі.

Свідоцтво про народження, документи про освіту та медичний документ, що оформлені за кордоном, мають бути засвідчені та легалізовані в установленому порядку, якщо інше не передбачене міжнародними договорами України. Від легалізації цих документів звільняються громадяни країн-учасниць Конвенції про скасування вимоги легалізації іноземних офіційних документів (Гаага, 1961 р.) з проставленням апостилю на них. Не потребують легалізації та апостилю документи, видані в країнах-учасницях Конвенції про правову допомогу та правові відносини в цивільних, сімейних та кримінальних справах (Мінськ, 1993 р.).

5. При прийнятті на навчання осіб, які подають документ про здобутий за кордоном ступінь (рівень) освіти (далі – Документ), обов'язковою є процедура визнання і встановлення еквівалентності Документа, що здійснюється відповідно до Порядку визнання здобутих в іноземних вищих навчальних закладах ступенів вищої освіти, затвердженого наказом Міністерства освіти і науки України від 05 травня 2015 року № 504, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 27 червня 2015 року за № 614/ 27059.

6. Процедура визнання Документа з метою продовження навчання здійснюється Хмельницьким національним університетом до початку другого семестру першого року навчання його власника.

§ 4. Організація конкурсного відбору

1. Зарахування на навчання іноземців для здобуття вищої освіти на відповідному рівні здійснюється за результатами вступних випробувань та на підставі академічних прав на продовження навчання, що підтверджуються документом про здобутий рівень освіти в країні його походження, що дають право для продовження навчання на відповідному рівні вищої освіти відповідно до законодавства країни, що видала документ про здобутий рівень освіти.

2. Для проведення вступних випробувань складається графік, який затверджується головою Приймальної комісії (ректором). Відбіркова комісія Підготовчого відділення оприлюднює графік на сайті Підготовчого відділення та на сторінці у соціальній мережі Facebook та/або повідомляє вступника щодо розкладу вступних випробувань.

Проведення вступних випробувань за освітнім ступенем бакалавра

1. Конкурсний відбір для здобуття ступеня бакалавра складається з двох етапів:

- вступного випробування з мови (української або англійської);
- вступного випробування з фахової дисципліни.

У випадку, якщо вступники були слухачами Підготовчого відділення, успішно склали випускний екзамен та отримали сертифікат, та вступають на освітню програму (спеціальність), мова якої співпадає з мовою навчання, рішенням відбіркової комісії можуть бути звільнені від вступного випробування з мови та надати сертифікат.

2. Для проведення випробування з української або англійської мови створюється предметна екзаменаційна комісія, склад якої затверджується наказом ректора Університету.

Програми вступних випробувань з української та англійської мови, а також критерії оцінювання знань затверджуються головою Приймальної комісії

(ректором) Університету не пізніше ніж за 4 місяці до початку вступних випробувань і публікуються на сайті Підготовчого відділення.

3. До вступних випробувань з фаху вступник допускається в разі успішного складання випробування з мови.

Для проведення вступних випробувань з фаху створюється комісія, склад якої затверджується наказом ректора Університету.

Програми вступних випробувань з фаху розробляються Вченими радами відповідних факультетів / інститутів та затверджуються головою Приймальної комісії (ректором) Університету не пізніше ніж за 4 місяці до початку вступних випробувань і публікуються на ВЕБ-сторінці Приймальної комісії.

Проведення вступних випробувань за освітнім ступенем магістра

1. Конкурсний відбір для здобуття ступеня магістра здійснюється за результатами вступних випробувань з:

- іноземної мови (української або англійської);
- фаху.

2. Для проведення вступного випробування з мови створюється фахова атестаційна комісія, склад якої затверджується наказом ректора Університету.

Програми вступного випробування та критерії оцінювання з української та англійської мов розглядаються Вченими радами відповідних факультетів, затверджуються головою Приймальної комісії (ректором) Університету не пізніше ніж за 4 місяці до початку вступних випробувань, та публікуються на сайті Приймальної комісії. Мова програми вступних випробувань відповідає мові оголошеної освітньої програми (спеціальності).

3. Для проведення випробування з фаху створюється фахова атестаційна комісія, склад якої затверджується наказом ректора Університету.

Програми випробування з фаху розглядаються Вченими радами відповідних факультетів/інститутів та затверджуються головою Приймальної комісії (ректором) Університету не пізніше ніж за 4 місяці до початку вступних випробувань і публікуються на сайті Приймальної комісії. Мова програми вступних випробувань відповідає мові оголошеної освітньої програми (спеціальності).

§ 5. Надання рекомендацій для зарахування

1. Списки вступників-іноземців, рекомендованих до зарахування за кожною конкурсною пропозицією, отримуються Приймальною комісією за даними Єдиної бази і затверджуються рішенням Приймальної комісії у терміни, визначені у § 2.

2. Рішення про рекомендації до зарахування вступників на місця за державним замовленням Приймальна комісія ухвалює у терміни, визначені у §2.

Іноземні громадяни та особи без громадянства, які зазначені в листах Міністерства освіти і науки України щодо виділення квот прийому іноземців в межах обсягу місць для навчання за рахунок державного бюджету, зараховуються після надання підготовленого пакету документів, поданого до Приймальної комісії.

§ 6 Наказ про зарахування

1. Іноземці, які вступають на навчання для здобуття освітнього ступеня бакалавра або магістра зараховуються до Університету на підставі наказів про зарахування. Накази про зарахування на навчання видаються ректором Університету на підставі рішення Приймальної комісії та верифікуються в Єдиній базі. Протягом 3-ох днів після зарахування, копії наказів мають бути передані до факультету міжнародних відносин (З-320).

2. Накази про зарахування до складу студентів іноземних громадян та осіб без громадянства, які вступили в межах виділених квот прийому іноземців для навчання за рахунок державного бюджету, готуються Підготовчим відділенням (З-320).

3. Іноземним громадянам та особам без громадянства, які зараховані на навчання до Університету, за їх заявою надаються місця в гуртожитку (за наявності вільних місць).

4. Іноземці, які прибули в Україну з метою навчання та отримали посвідку на тимчасове проживання, вважаються такими, які на законних підставах перебувають на території України на період навчання.

Для отримання посвідки на тимчасове проживання в Україні необхідно надати до відділу міжнародних зв'язків:

- паспорт;
- переклад українською мовою сторінки паспорту з особистими даними, засвідчений нотаріально в Україні;
- 4 фотокартки на матовому папері (3.5 x 4.5 см.);
- сплата послуг Державної міграційної служби, державного мита за оформлення посвідки та реєстраційного збору;
- поліс медичного страхування на 1 рік;
- договір страхування відповідальності за відшкодування витрат, пов'язаних з виконанням рішення про видворення за межі України (депортація) на 1 рік.